

FASCICULE TECHNIQUE & NOTICE D'UTILISATION DESTRUCTEUR

KOBRA[®] **CYCLONE**



SOMMAIRE

AVANT-PROPOS	3
SCHEMAS	6
INSTALLATION	14
INTRODUCTION	14
1. INSTALLATION ELECTRIQUE ET GRILLE	16
2. SYSTEME DE FILTRATION	16
COMMENT FONCTIONNE LE CYCLONE	18
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	18
OPERATIONS	18
QUE FAIRE EN CAS DE BOURRAGE PAPIER	20
LES FONCTIONS AUTOMATIQUES	21
LE PANNEAU DE CONTROLE	21
MAINTENANCE	22
REMPLACEMENT DE PIECES ET MAINTENANCE PRINCIPALE	22
1. COMMENT CHANGER LES LAMES DE COUPE	22
2. COMMENT CHANGER LE NIVEAU DE SECURITE	22
3. COMMENT REMPLACER LA TURBINE DU MOTEUR PRINCIPAL	23
4. COMMENT REMPLACER LE MOTEUR DU SYSTEME D'ASPIRATION	24
ACCESSOIRES	24
1. GRILLES	24
2. SAC PLASTIQUE	24
3. SAC A FILTRE [CF. PHOTO P20]	24
GUIDES DES PANNES	25
INSTALLATION ELECTRIQUE ET REGLAGES	29
APPAREILS : 380/400V – 50Hz – NUMERO DE SERIE JUSQU'AU 1693 / FABRICATION 2014	29
200/220V – 50Hz – NUMERO DE SERIE JUSQU'AU 1179 / FABRICATION 2014	29
APPAREILS : 380/400V – 50Hz – NUMERO DE SERIE A PARTIR DU 1694 / FABRICATION 2014	32
200/220V – 50Hz – NUMERO DE SERIE A PARTIR DU 1180 / FABRICATION 2014	32

AVANT-PROPOS

Le Cyclone est vérifié
et testé en usine avant livraison.

Les déchets que vous pourriez trouver dans la
chambre de destruction sont inhérents aux tests.

AVERTISSEMENT – IMPORTANT

Lisez attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser la machine :

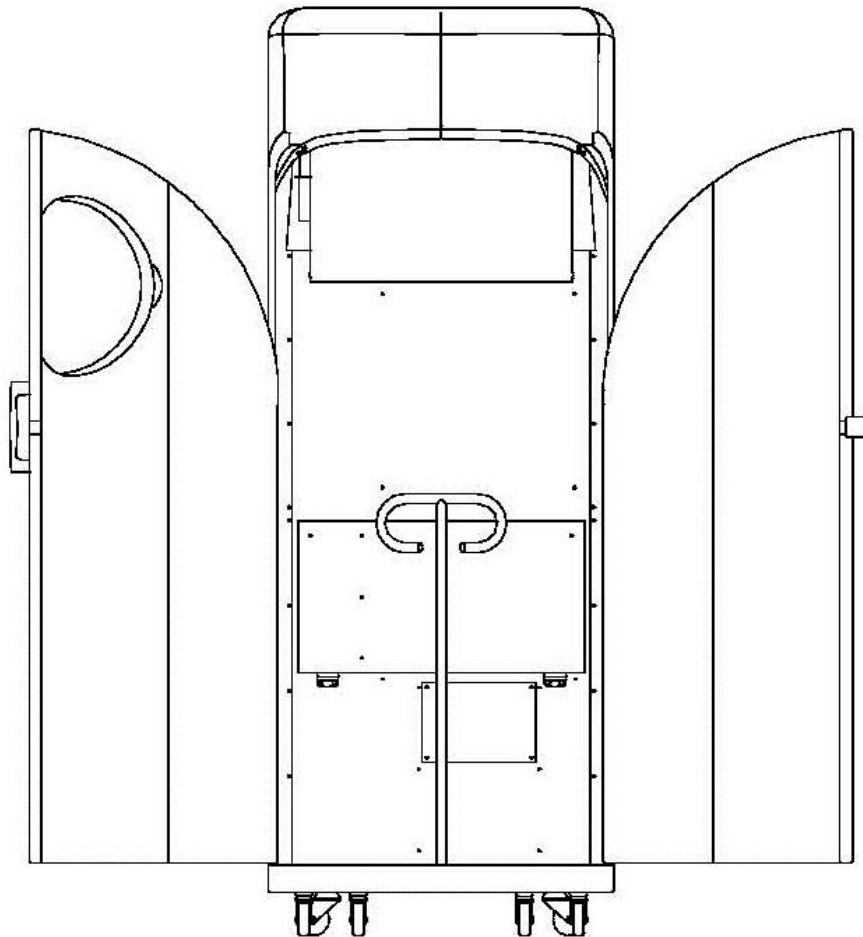
- Concordance entre le voltage et la fréquence indiqués sur la machine et votre réseau électrique.
- Placez un sac plastique avant toute utilisation.
- N'utilisez pas le Cyclone si le sac est rempli.
- Vérifiez régulièrement le niveau de remplissage du sac à déchets.

Déconnectez le Cyclone de l'alimentation électrique :

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">▪ Avant de changer le sac plastique▪ Avant de changer le filtre à poussière▪ Avant toutes interventions de réparation ou d'entretien | <ul style="list-style-type: none">▪ Avant d'ouvrir le panneau du boîtier électrique▪ Avant d'ouvrir le panneau de la chambre de destruction▪ Avant de changer les couteaux ou la grille |
|--|---|

Equipements de Protection Individuelle nécessaires :

- Protection auditive => Casque anti-bruit (*volume sonore 75 à 85 db*),
- Protection coupure => Une paire de gants anti-coupure (*protection intégrale paume et dessus de la main*),
- Protection oculaire => Lunette de protection.



AVERTISSEMENT – IMPORTANT

Les portes arrières doivent rester ouvertes en cas de destruction continue.

SCHEMAS

Déballage

Fig. 1

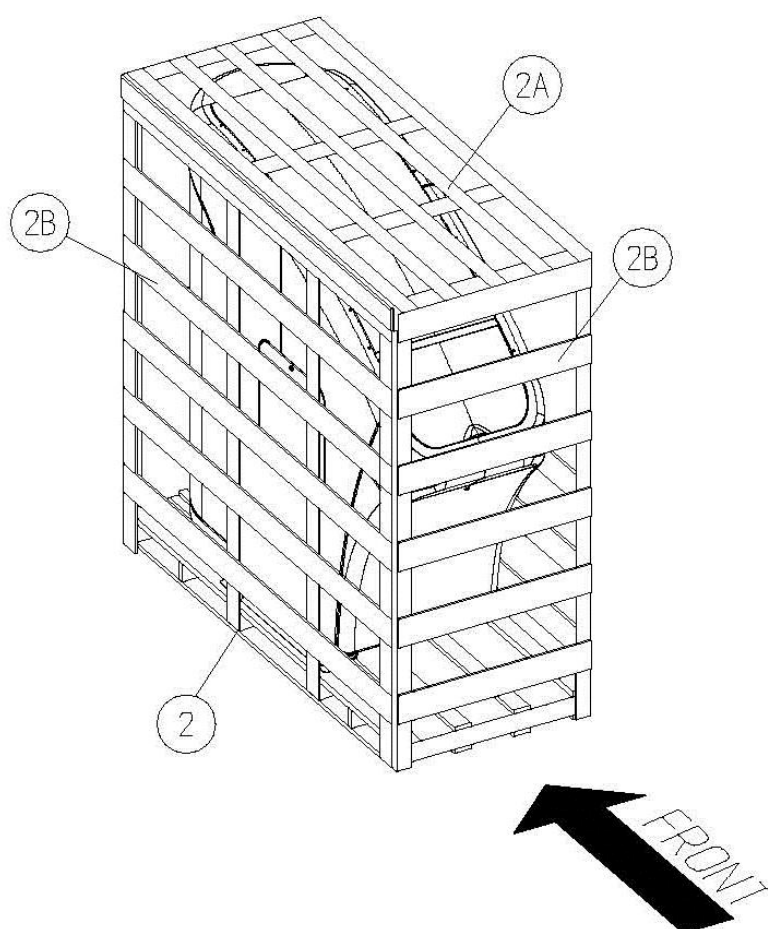


Fig. 2

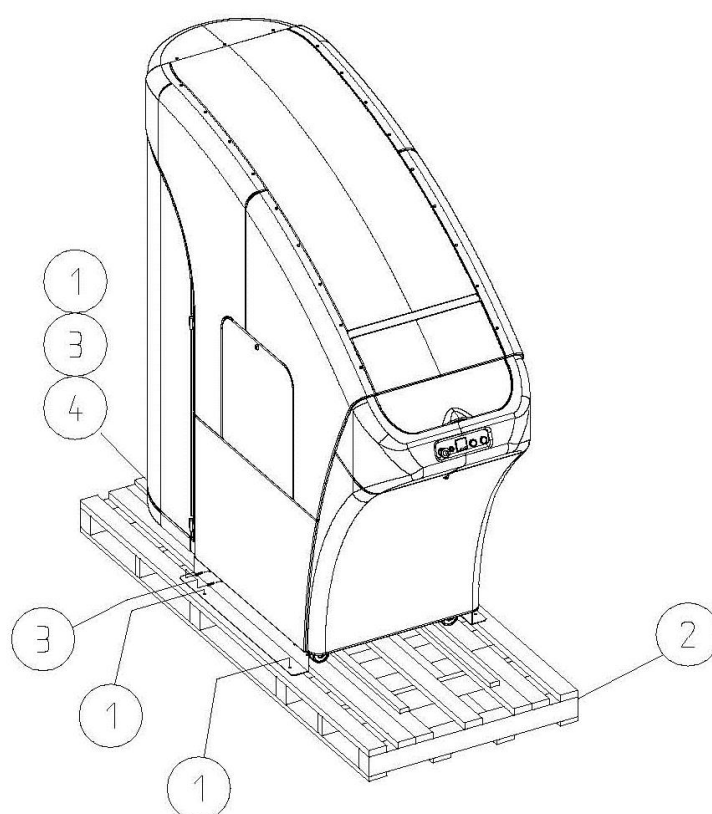


Fig. 3

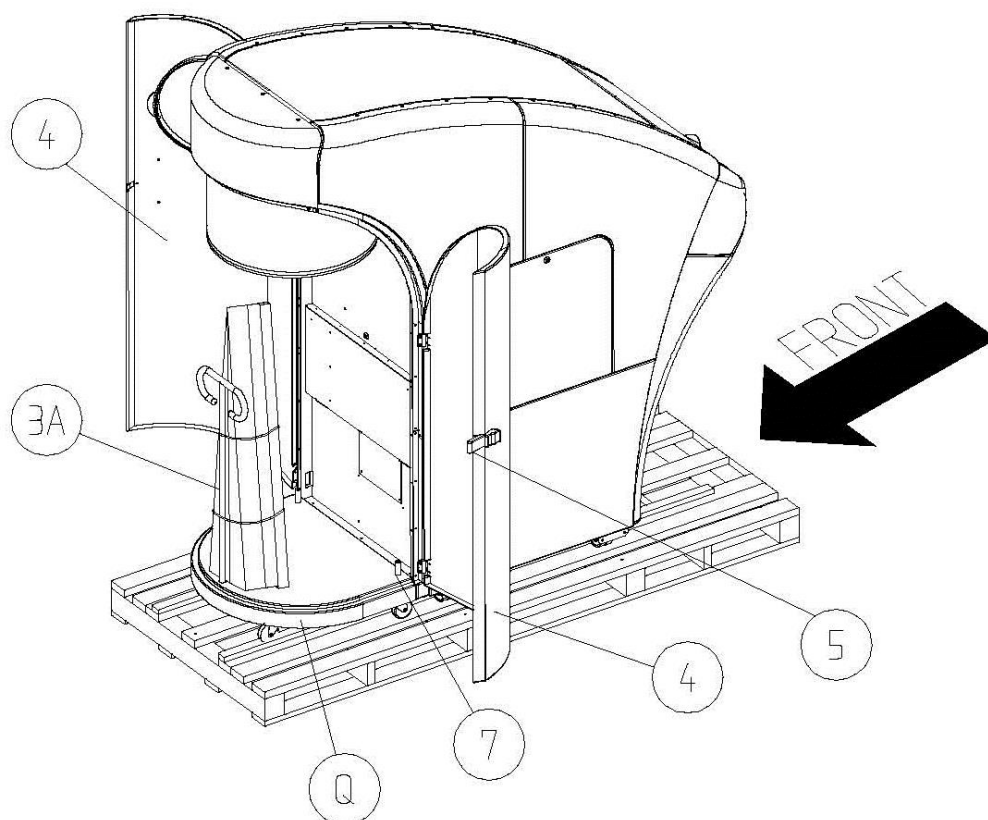


Fig. 4

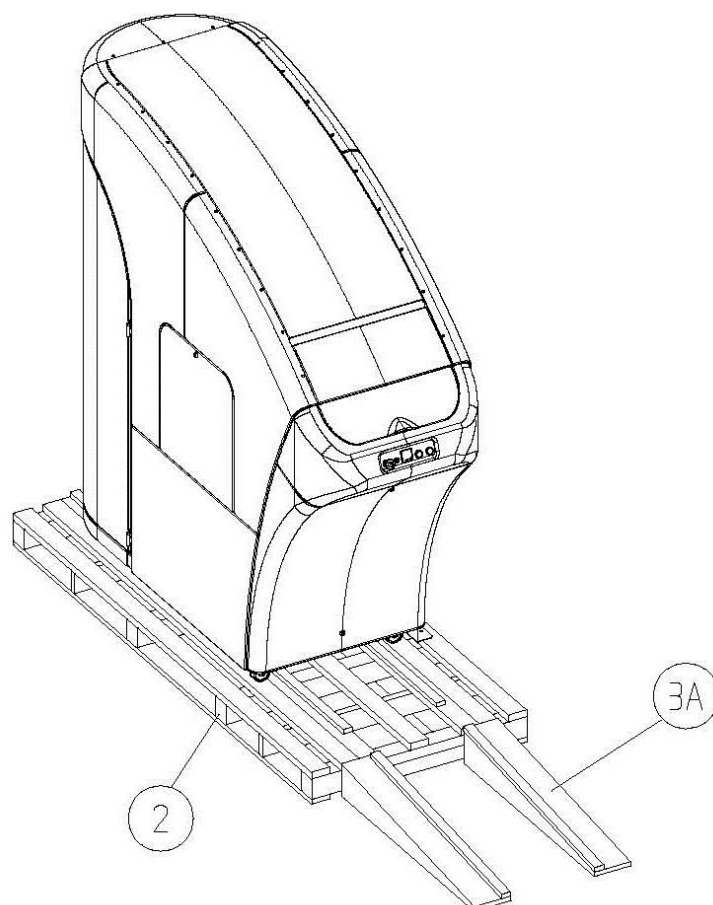


Fig. 5

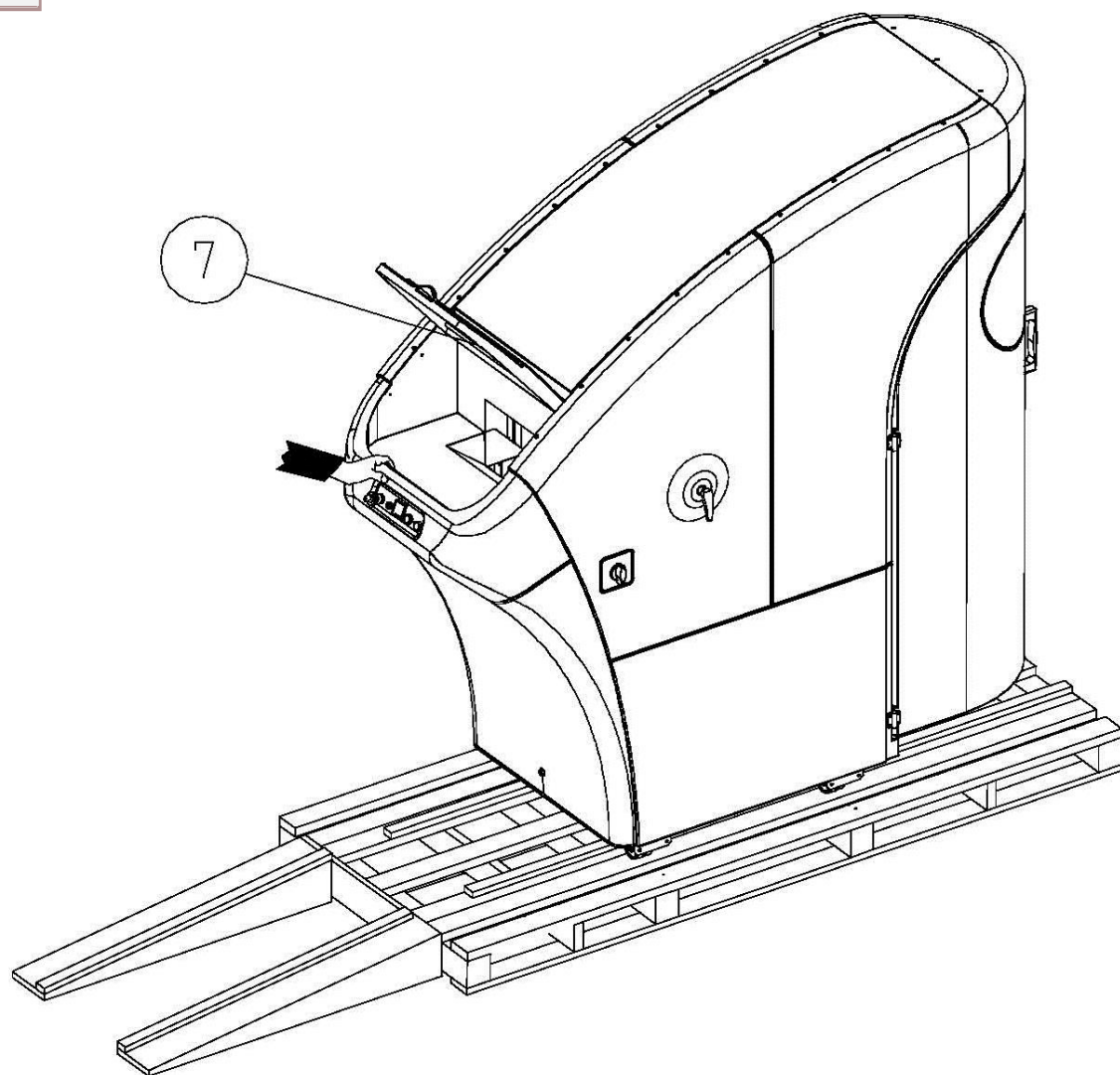


Fig. 6

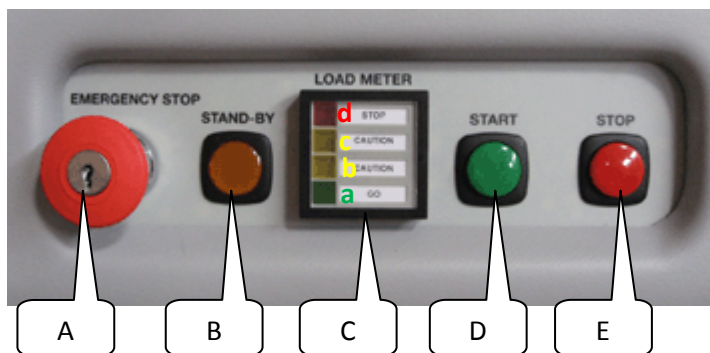


Fig. 7

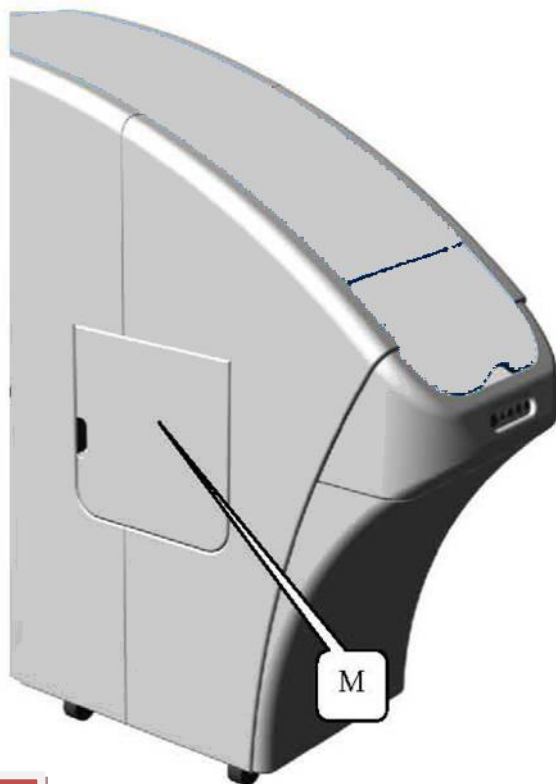
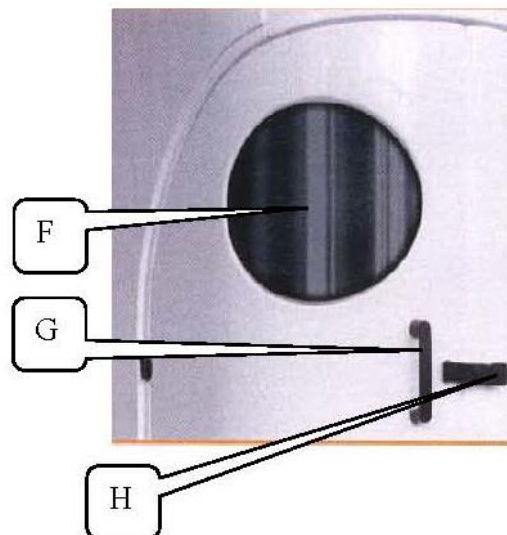


Fig. 8

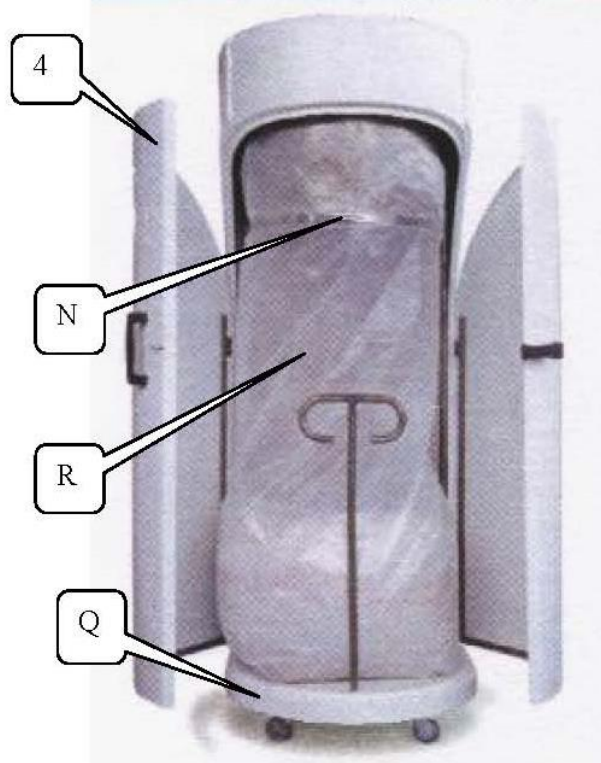


Fig. 9

Fig. 10



Fig. 11

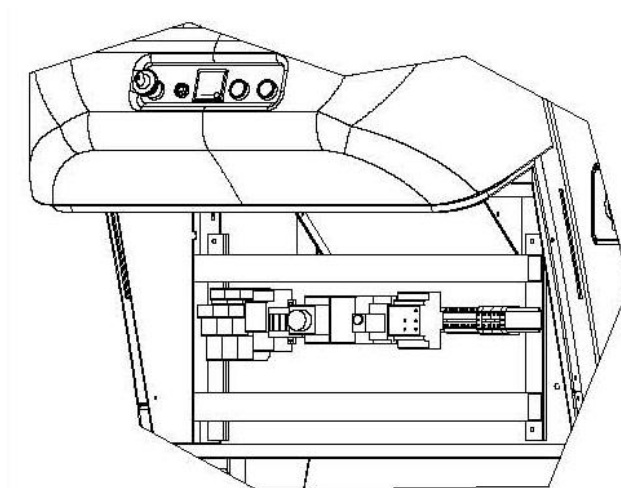
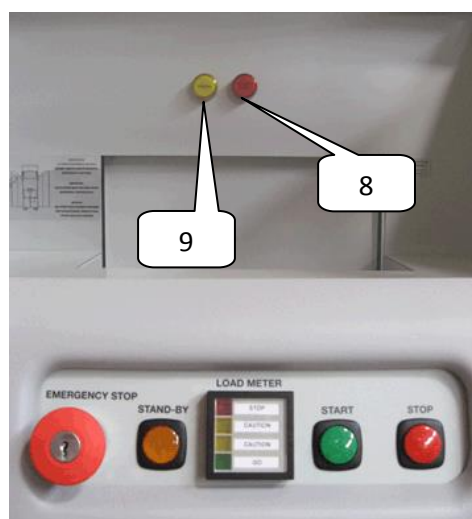
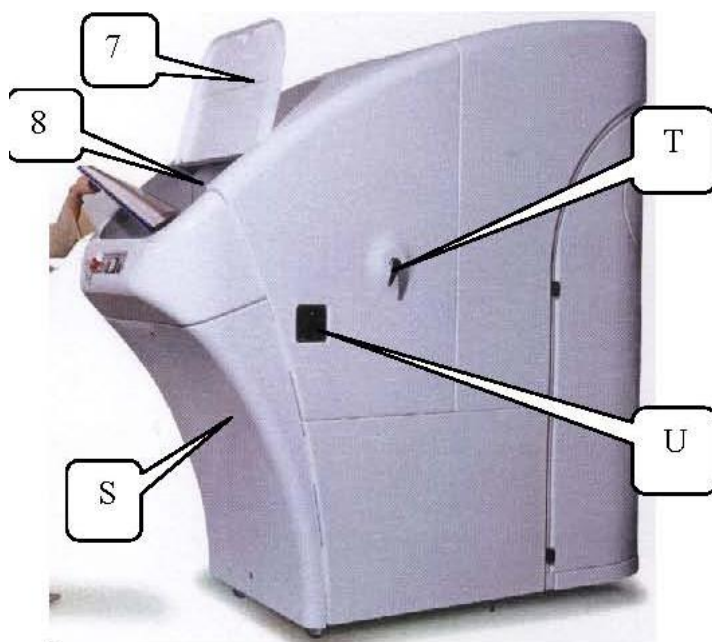


Fig. 12

Fig. 13

Fig. 14

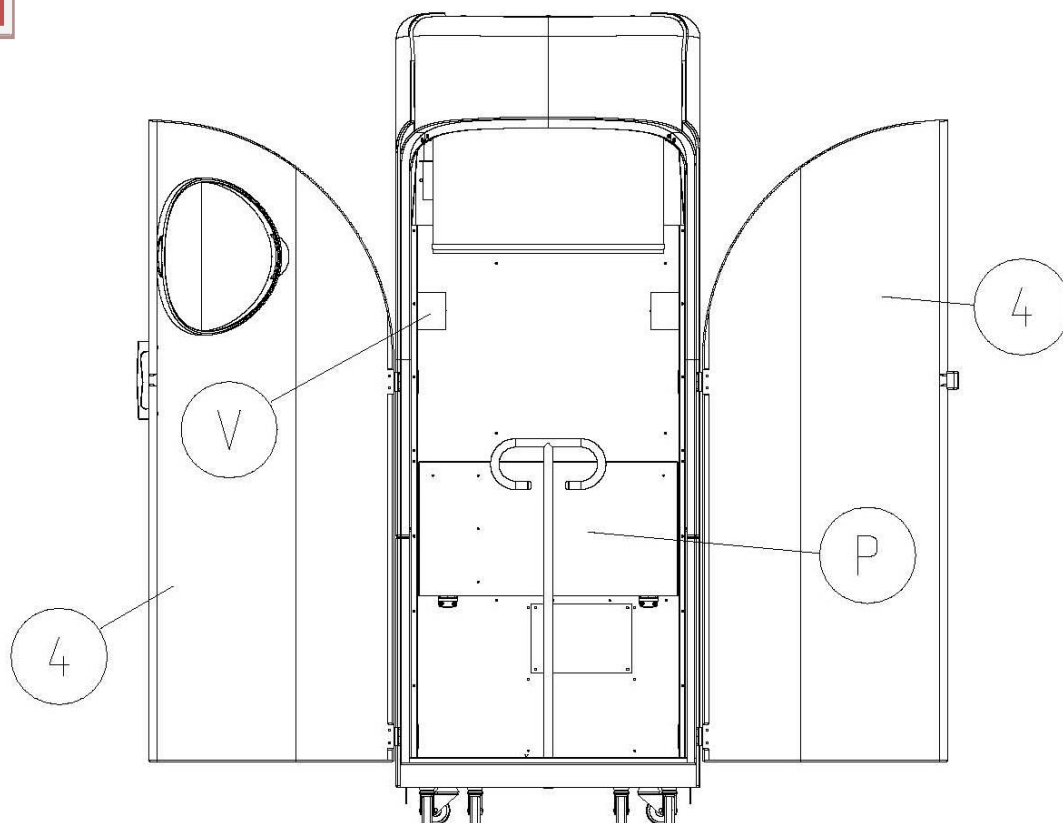


Fig. 15

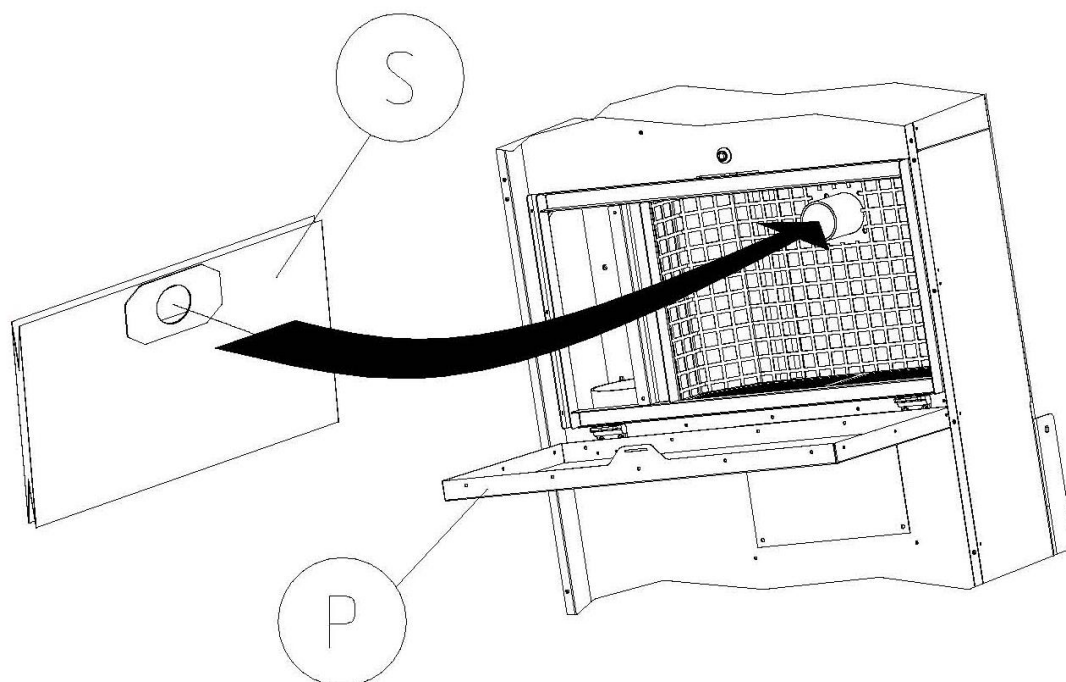
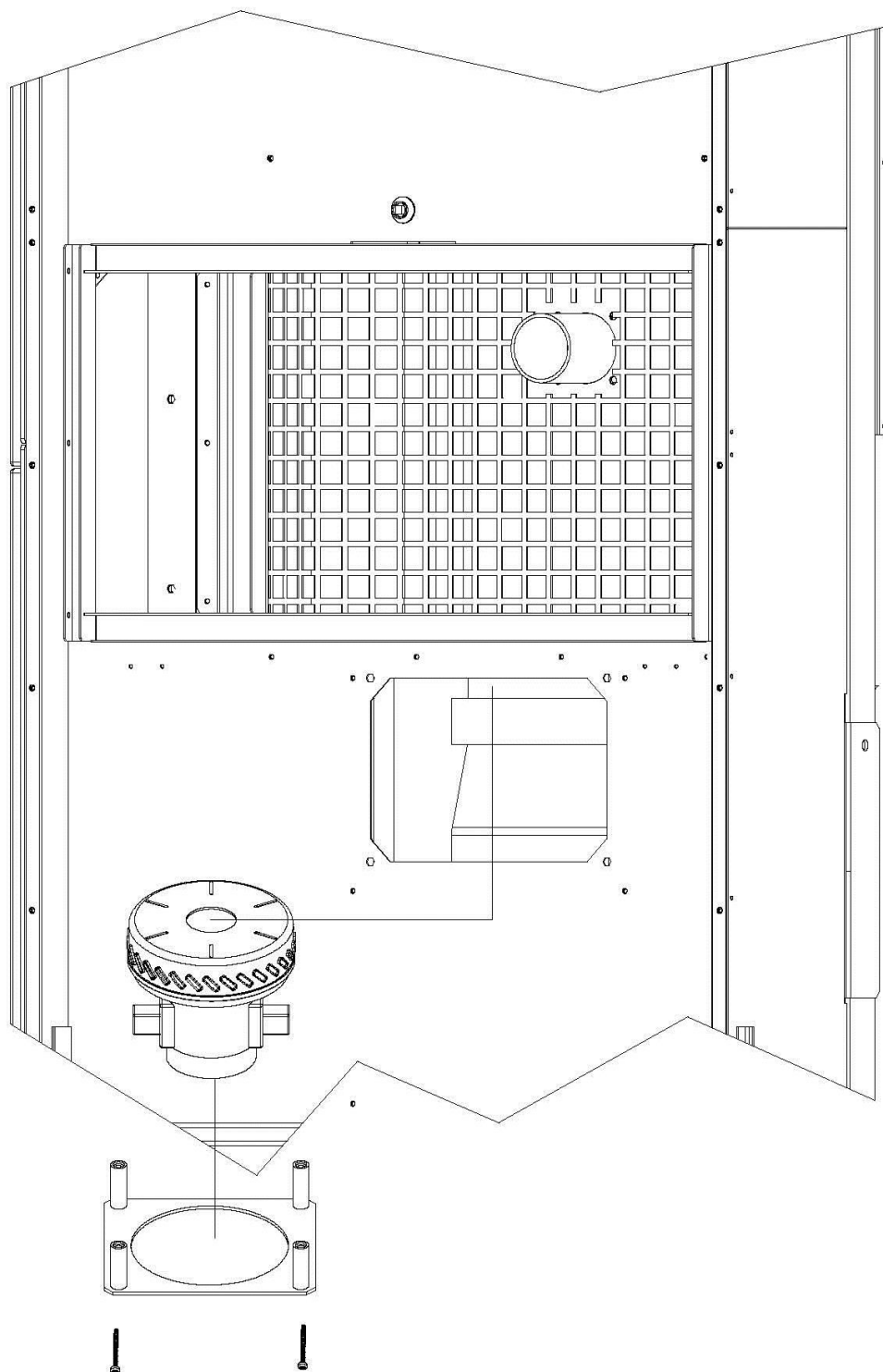


Fig. 16



COMMENT INVERSER LE SENS DE ROTATION DES LAMES

Opération nécessaire seulement si les lames ne tournent pas dans le bon sens (cf. page 16).

ATTENTION – DANGER : DECONNECTEZ LA MACHINE DE L'ALIMENTATION GENERALE AVANT TOUTES INTERVENTIONS

Fig. 17

ETAPE 1

OUVRIRE LA PRISE ELECTRIQUE

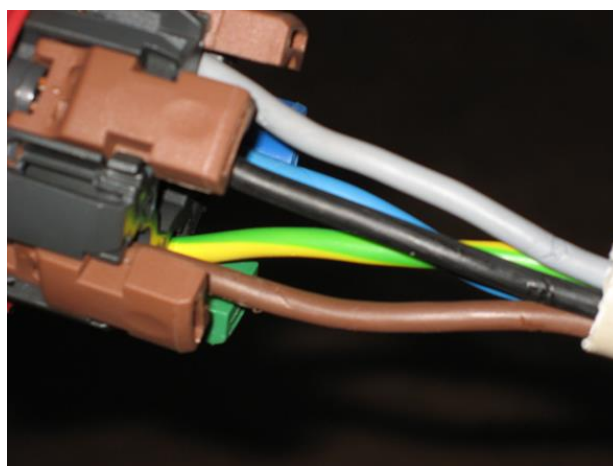


Prise Mâle Schneider Electric
PKX32M435
32 A - IP44



ETAPE 2

INVERSER LE FIL GRIS ET LE FIL MARRON



**!!! ATTENTION DE BIEN RESPECTER LA COULEUR DES FILS AFIN DE NE PAS
ENDOMMAGER LE DESTRUCTEUR !!!**

INSTALLATION

BIENVENUE DANS LE MONDE DU CYCLONE

Lisez attentivement ce manuel d'instructions afin d'obtenir les meilleures performances avec votre destructeur KOBRA CYCLONE haute capacité.

Introduction

Le Kobra Cyclone est fabriqué en 2 parties distinctes :

- Le Cyclone + la chambre de destruction
- Le chariot, servant à déplacer le sac plastique lorsqu'il est plein.

La machine est emballée dans une solide caisse en bois qui la protège durant tout le transport jusqu'à son lieu de livraison.

Les outils suivant sont requis afin de débiller et d'installer la machine :

- Un marteau,
- Une tenaille,
- Une clé de 13,
- Une clé hexagonale de 4.

Ouvrez maintenant la caisse en bois [Fig.1] en déplaçant le couvercle (2A) et les côtés (2B) en utilisant le marteau et la tenaille.

Le Cyclone est fixé à la palette en bois(2) [Fig.2] par des cales (3-4).

Retirer les cales (3-4) en enlevant les vis (1).

Le Cyclone est maintenant prêt à descendre de la palette.

Pour cela [Fig.3] :

- Ouvrez les portes arrière (4) en soulevant le loquet (5),
- Récupérez les plans inclinés (3A) et alignez-les à l'avant de la palette [Fig.4]
- Retirez le chariot du sac à déchets en tirant sur les deux fixations (7) vers le haut [Fig.3].
- Fermez les portes (4) et verrouillez-les (5) [Fig.3].

Le Cyclone peut maintenant quitter la palette. Nous recommandons que deux personnes au moins participent à cette opération.

Ouvrez complètement la trappe de chargement (7) [Fig.5].

Saisissez l'avant de la machine comme indiqué [Fig5] et tirez le Cyclone de la palette.

La seconde personne doit aider le 1^{er} opérateur afin de pousser la machine et de la conserver dans l'alignement de la rampe.

Le Cyclone est monté sur roulettes et une fois au sol, il se déplace facilement jusqu'à sa destination finale.

Les dimensions du Cyclone sont (LxlxH) 2120x800x2100 mm et les dimensions de l'emplacement réservé au Cyclone afin de faciliter les opérations sont de (LxlxH) 4000x2800x2500 mm.

Le cyclone doit être positionné sur un sol plat où les 4 roues touchent fermement le sol.

NB : Le Cyclone doit être installé dans une pièce tempérée et fermée à l'abri de toute source d'humidité.

L'installation électrique du Cyclone doit être faite par un électricien expérimenté qui pourra connecter une ligne en triphasée afin d'alimenter la machine selon les normes en vigueur dans votre pays.

Le Cyclone est livré entièrement câblé avec son cordon d'alimentation.

Le cordon d'alimentation mesure 3 m avec 3 fils + le neutre + la terre pour 380-400 volts.

Il est demandé que le cordon d'alimentation soit raccordé à un terminal électrique conforme aux normes du pays d'installation de la machine.

Dans le cas où le cordon d'alimentation serait trop court, remplacez-le par un plus long en le déconnectant puis en le reconnectant directement au panneau.

Attention : Ne modifiez pas le cordon d'alimentation d'origine livré avec la machine. Remplacez l'ensemble des fils.

NB :

Les prises électriques et le tableau électrique doivent être proches de la machine et faciles d'accès.

Votre installation électrique doit être équipée d'un disjoncteur différentiel.

INSTALLATION ELECTRIQUE ET CABLAGE IMPORTANT

Une fois le Cyclone connecté au courant principal, il est nécessaire de procéder à la vérification de l'arrêt automatique de la machine en ajustant le bouton de l'« ALARME C » comme cela est indiqué dans le paragraphe [Installation Electrique et Réglages](#) de ce manuel.

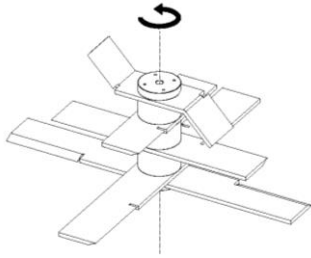
L'ajustement du bouton de l'« ALARME C » permet d'adapter l'arrêt automatique du Cyclone au voltage du réseau électrique local.

Le bouton de l'« ALARME C » est pré-réglé à l'usine mais des petites différences avec votre réseau électrique peuvent demander des ajustements de l'arrêt automatique de la machine, une fois la destruction terminée.

1. Installation électrique et grille

ASSUREZ-VOUS QUE LA PUISSANCE DE L'ALIMENTATION ELECTRIQUE DE VOTRE INSTALLATION EST SUFFISANTE : 6KW.

IMPORTANT : A la mise en service et avant toute utilisation, vous devez vérifier que les lames de coupe tournent dans le sens INVERSE des aiguilles d'une montre (*schéma ci-dessous*).



DANGER : pour cette vérification, opérez de la façon suivante :

- Branchez l'appareil.
- Tournez l'interrupteur général U [Fig. 11] sur I.
- Pressez le bouton START D [Fig. 6] pendant quelques secondes.
- Vérifiez que le sac plastique à l'arrière de la machine se gonfle bien. Si vous avez un doute, vous pouvez contrôler le sens de rotation de la façon suivante:
 - Pressez le bouton STOP E [Fig. 6]
 - Pressez le bouton d'arrêt d'urgence A [Fig. 6] et retirez la clé
 - Retirez rapidement le panneau M [Fig. 8] en ouvrant les serrures avec la clé standard du Cyclone.
 - Ouvrez la chambre de destruction et vérifiez le sens de rotation des lames.

NE METTEZ PAS VOS MAINS A L'INTERIEUR DE LA CHAMBRE DE DESTRUCTION OU AUCUNE AUTRE PARTIE DE VOTRE CORPS – NE TOUCHEZ PAS LES LAMES !

Si les lames tournent dans le mauvais sens (*sens des aiguilles d'une montre + sac plastique qui se rétracte*), il est nécessaire d'inverser 2 phases dans l'alimentation électrique. Pour cela, il suffit de démonter la prise d'alimentation et d'inverser le fil marron et le fil gris. [Fig. 17].

Après cette modification, vérifiez à nouveau le sens de rotation des lames.

EPI : Utilisez une paire de gants anti-coupure (*protection intégrale paume et dessus de la main*)

Sac plastique

Le sac en plastique est intégré au circuit fermé Turbine/Cyclone. Il a un rôle important, pas uniquement pour la récolte des déchets.

- Le Cyclone ne doit pas fonctionner sans sac.
- Le sac plastique résiste à la pression de la turbine.
- Ouvrez les portes arrières (4) [Fig. 9] pour accéder au sac.
- Le sac est fixé sur son support par un cerclage métallique avec une poignée (N) [Fig. 9].
- Le sac peut être retiré sur son chariot à roulettes (Q) [Fig. 9].
- Le poids du sac est en fonction du niveau de sécurité de la grille et du matériel détruit.
- Les cellules électroniques contrôlent le niveau de remplissage du sac.

2. Système de filtration [Fig. 14 - 15]

Le Cyclone est équipé d'un système de filtration évitant la dispersion des poussières provoquées par la destruction de papier ou carton dans la chambre de destruction.

- La poussière est récoltée par le sac d'aspiration placé à l'arrière de la machine.
- Pour accéder au sac d'aspiration, ouvrez les portes arrières (4) [Fig. 9] et retirez le sac plastique (R) [Fig. 9] avec son chariot à roulettes (Q) [Fig. 9].
- Ouvrez le panneau (P) [Fig. 14] avec la clé standard du Cyclone.

S'il est nécessaire de remplacer le sac :

- Un voyant lumineux (9) [Fig. 12] s'éclaire lorsqu'il faut changer le sac.
- Retirez le filtre en tirant le rond en carton du tuyau d'aspiration (S) [Fig. 15],
- Placez soigneusement le nouveau sac d'aspiration,
- Fermez le panneau (P) [Fig. 15],
- Remplacez le sac à déchets et fixez-le avec les fixations (N) [Fig. 9],
- Fermez les portes arrière du Cyclone.

UTILISATION IMPORTANT

Avant toute destruction et donc introduction de documents, vous devez vérifier ce qui suit :

1. En pressant le bouton START, le sac à déchets doit se gonfler par l'air insufflé par la turbine.
*Si le sac se rétracte, cela signifie que les lames ne tournent pas dans le bon sens.
Se reporter au paragraphe précédent pour inverser 2 phases de l'alimentation électrique.*
2. Le Cyclone doit s'arrêter automatiquement après 30-40 secondes (*ajustement du bouton « ALARM C » expliqué dans l'annexe [Installation Electrique et Réglages](#) de ce manuel*).

EPI, utilisez :

- Protection auditive => Casque anti-bruit (*volume sonore 75 à 85 db*),
- Protection coupure => Une paire de gants anti-coupure (*protection intégrale paume et dessus de la main*)
- Protection oculaire => Lunette de protection.

COMMENT FONCTIONNE LE CYCLONE

Le Kobra Cyclone est équipé d'une turbine générant un flux haute pression combinée à des lames rotatives à grande vitesse.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

[Page 9 – Page 10]

5 différents niveaux de sécurité sont disponibles sur le Kobra Cyclone.

Il est possible de modifier les niveaux de sécurité en suivant les instructions page 22 du paragraphe 2. Cette caractéristique unique permet au Cyclone de répondre aux exigences de réduction de déchets, rapidité de destruction et niveau de sécurité.

Le plus haut degré de sécurité est le niveau 6, il permet une réduction maximum des déchets. D'un autre côté, le niveau de sécurité le plus bas permet une réduction des déchets importante en un minimum de temps.

La capacité de destruction du Cyclone est d'environ 500 feuilles (70gr) en un seul passage quel que soit le niveau de sécurité. Vous trouverez ci-dessous un guide vous permettant de choisir le niveau de sécurité de votre Kobra Cyclone :

Degré de sécurité 6 :

Très haut degré de sécurité pour documents classés (Militaire, Gouvernement) – Similaire au degré de sécurité 6 Din 32757 – une réduction de déchets maximale – Utilisation limitée au papier => 70/80kg par heure.

Degré de sécurité 5 :

Haut degré de sécurité (Ambassade, Militaire, Gouvernement) – Similaire au degré de sécurité 5 Din 32757 – une réduction de déchets maximale – Utilisation limitée au papier => 100/120kg par heure.

Degré de sécurité 4 :

Convient à la destruction de documents classés – Similaire au degré de sécurité 4 Din 32757 – Combine un bon degré de destruction à une réduction des déchets – Détruit => 200/300kg par heure.

Degré de sécurité 3 :

Convient à la plupart des services – Similaire au degré de sécurité 3 Din 32757 – Combine un bon degré de destruction à une réduction des déchets – Détruit => 300/320kg par heure.

Degré de sécurité 2 :

Degré de destruction faible – Similaire au degré de sécurité 2 Din 32757 – Détruit => 400/420kg par heure.

EPI, utilisez :

- Protection auditive => Casque anti-bruit (*volume sonore 75 à 85 db*),
- Protection coupure => Une paire de gants anti-coupure (*protection intégrale paume et dessus de la main*)
- Protection oculaire => Lunette de protection.

OPERATIONS

[Page 9 – Page 10– Page 11]

Avant de mettre en fonctionnement la Kobra Cyclone, vérifiez que:

- Le filtre (S) [Fig. 15] est installé,
- Le sac de déchets en plastique (R) [Fig. 9] est correctement installé et fixé grâce au cerclage métallique (N) [Fig. 9],
- Le chariot est correctement mis en place,
- La machine est bien raccordée à un système d'alimentation en triphasé.

Le Kobra Cyclone est simple à mettre en route :

- Tournez le bouton (U) [Fig. 11] de la position « 0 » à la position « I ». Le voyant lumineux Stand-by (B) [Fig. 6] s'allume sur le panneau de commande.
- Appuyez sur le bouton « Start » (D) du tableau de bord [Fig. 6]. Le moteur et le système d'aspiration se mettent en fonctionnement.
- Ouvrez la trappe de chargement (7) [Fig. 11] et introduisez les matériaux à détruire. Si la quantité de matériaux insérés est faible ou légère, ils ne pourront pas passer par eux-mêmes dans la chambre de destruction. Pour ce faire, il faut actionner la poignée (T) [Fig. 11] située sur le côté droit de la machine afin que les matériaux puissent descendre dans la chambre de destruction.

Les opérations de destruction continue seront performantes si vous suivez les indications des diodes lumineuses du panneau de contrôle (C) [Fig. 6].

Les diodes du « LOAD METER » détectent la charge en temps réel des turbines et des lames et vous indique la quantité de matériaux qui peut être insérée dans la machine.

- **DIODE (a)** => 100% de la capacité de destruction disponible
- **DIODE (b)** => 70% à 50% de la capacité de destruction disponible
- **DIODES (b) et (c)** => 50% à 20% de la capacité de destruction disponible
- **DIODE (c)** => 25% de la capacité de destruction disponible
- **DIODE (d)** => **Plus de capacité de destruction disponible – N'insérez plus de matériaux**
- **Le Cyclone peut être chargé en matériaux seulement lorsque les diodes (a) ou (b) sont allumées. Dans le cas où le Cyclone serait en surcharge, la protection thermique s'active. Si cela se produit, il est préférable de laisser la machine au repos quelques minutes puis de la redémarrer en appuyant sur « START ».**

Afin d'éviter tout bourrage intempestif, il est indispensable de respecter quelques règles d'utilisation :

- Ne jamais stopper le Cyclone lorsqu'il est dans un cycle de destruction, il est indispensable de laisser la machine s'arrêter seule.
- La capacité de destruction maxi. du Cyclone est d'environ 400 feuilles de 80 gr, lorsque l'on jette dans la chambre de destruction ces 400 feuilles il n'est pas possible de réintroduire une telle quantité de papier tant que toutes les diodes ne sont pas éteintes. Si par exemple les diodes (a) et (b) sont encore allumées, le nombre de feuilles introduites doit se limiter à 200.

Le Cyclone est équipé d'un système permettant à la machine de se mettre en veille lorsque la destruction est terminée. Il n'est pas nécessaire de rester près de la machine en attendant la fin de la destruction.

QUE FAIRE EN CAS DE BOURRAGE PAPIER

QUE FAIRE EN CAS DE BOURRAGE PAPIER IMPORTANT

ATTENTION – DANGER : DECONNECTEZ LA MACHINE DE L'ALIMENTATION GENERALE AVANT TOUTES INTERVENTIONS

*Le sac plastique ne se gonfle pas sous l'effet de la turbine
et les matériaux détruits ne tombent pas dans le sac plastique.*

Si la machine est en surcharge de papier (ou autres matériaux) ou dans la cas où l'opération de destruction serait terminée pendant que la machine était encore en train de détruire, le Cyclone pourrait se mettre en protection. Habituellement, cela est dû au fait que du papier se serait bloqué dans les lames (papier coincé entre la 1^{ère} lame et la grille) ou papier détruit encombrant la sortie de la turbine.

Le sac plastique qui ne se gonfle pas et les lames qui ne tournent pas sont révélateurs de ce type d'incident.

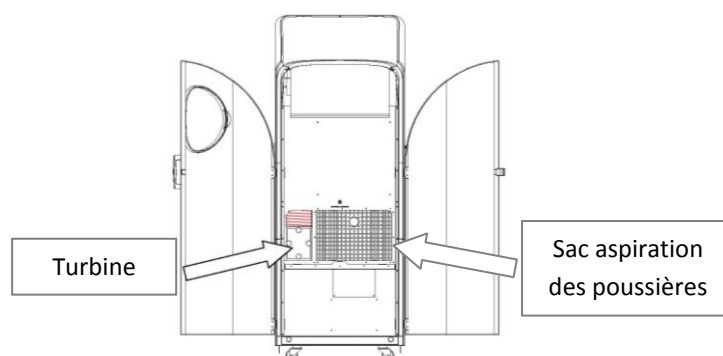
Suivez ces instructions dans l'ordre afin de supprimer le bourrage papier :

1. Débranchez la machine.
2. Dégagez le papier de la chambre de destruction et assurez-vous que rien ne gêne la rotation des lames.
3. Ouvrez le couvercle de la turbine (Cf. schéma ci-dessous) et enlevez le papier qui pourrait obstruer la sortie de la turbine. Pour parfaitement déboucher la sortie de la turbine, il faut insérer le tube d'un aspirateur jusqu'au fond du tuyau d'extraction de la turbine (voir photos), c'est la seule manière de garantir un débouchage parfait.



4. Refermez la chambre de destruction.
5. Rebranchez la machine.
6. Appuyez sur le bouton START sans introduire de matériaux dans la machine et vérifiez que le sac plastique se gonfle.

Attention ! Si la chambre de destruction est mal nettoyée, les lames mal dégagées ou le tuyau d'extraction non débouché, cela entraînera systématiquement un nouveau bourrage.



EPI, utilisez :

- Protection auditive => Casque anti-bruit (volume sonore 75 à 85 db),
- Protection coupure => Une paire de gants anti-coupure (protection intégrale paume et dessus de la main)
- Protection oculaire => Lunette de protection.

IMPORTANT

Lorsque le sac est plein un signal lumineux rouge (8) [Fig.12] se met à clignoter, **ARRETEZ IMMEDIATEMENT LE CHARGEMENT DU CYCLONE.**

La machine finira de détruire les matériaux présents dans la chambre de destruction et s'arrêtera d'elle-même pour environ 3 minutes afin d'éviter le chargement du papier et permettre le changement du sac plastique. Le Cyclone ne pourra pas être activé durant cette période.

LES FONCTIONS AUTOMATIQUES

[Fig.6]

Le Kobra Cyclone est équipé d'un tableau de bord électrique qui contrôle l'intégralité du cycle de destruction.

En appuyant sur le bouton START (D) [Fig.6] les turbines et le moteur du système d'aspiration se mettent en route.

Simultanément, les composants électriques et électroniques rentrent en activité pour contrôler :

LA QUANTITE DE MATERIAUX DANS LA CHAMBRE DE DESTRUCTION

Si des matériaux se trouvent dans la chambre de destruction, le Cyclone continue d'opérer.

Si le Cyclone détecte que tous les matériaux ont été détruits et que la chambre de destruction est vide, automatiquement les turbines s'arrêteront après 1mn et 30 secondes après c'est le moteur du système d'aspiration qui se stoppera.

L'ARRET AUTOMATIQUE D'URGENCE DANS LE CAS OU LA CHAMBRE DE DESTRUCTION EST OUVERTE

Il permet de mettre le Cyclone en Stand-by jusqu'à ce que la chambre soit refermée.

LES DETECTEURS ELECTRONIQUES SAC PLEIN qui opèrent comme suit :

- Lorsque la lumière rouge (8) [Fig.12] clignote, stoppez immédiatement le chargement de la machine,
- Laissez le cyclone finir son cycle de destruction et attendez qu'il se mette de lui-même en veille,
- Le Cyclone ne pourra pas être activé pendant approximativement 3 minutes, ce qui est le temps nécessaire pour changer le sac,
- Lorsque le sac est changé la lumière rouge (8) [Fig.12] s'arrête de clignoter et le Cyclone peut être redémarré en appuyant sur le bouton START (D) [Fig.6].

LE DETECTEUR DE FILTRE PLEIN qui opère comme suit :

- Lorsque la lumière jaune (9) [Fig.12] s'éclaire, stoppez immédiatement le chargement de la machine,
- Laissez le cyclone finir son cycle de destruction et attendez qu'il se mette de lui-même en veille,
- Procédez au changement du filtre,
- Lorsque le filtre est changé la lumière jaune (9) [Fig.12] s'éteint et le Cyclone peut être redémarré en appuyant sur le bouton START (D) [Fig.6].

LE PANNEAU DE CONTROLE

[Fig.6]

Le tableau de contrôle, idéalement positionné à l'avant de la machine, inclut :

- **ARRET D'URGENCE (A)** [Fig.6] équipé d'une serrure. En cas d'urgence appuyez sur le bouton rouge (A) [Fig.6], la turbine et le système d'aspiration s'arrêteront immédiatement. Le bouton d'urgence peut être remis en place grâce à une clé spéciale. La serrure du bouton d'urgence permet l'utilisation du Cyclone aux seules personnes en possédant la clé.
- **STAND-BY (B)** [Fig.6] : il indique lorsque le Cyclone est prêt à fonctionner et est connecté à l'alimentation principale (*bouton principal (U) [Fig.11] en position « I »*).
- Les **DIODES DU « LOAD METER »** détectent la charge en temps réel des turbines et des lames et vous indiquent la quantité de matériaux qui peut être insérée dans la machine.
 - **DIODE (a)** => 100% de la capacité de destruction disponible
 - **DIODE (b)** => 70% à 50% de la capacité de destruction disponible
 - **DIODES (b) et (c)** => 50% à 20% de la capacité de destruction disponible
 - **DIODE (c)** => 25% de la capacité de destruction disponible
 - **DIODE (d)** => **Plus de capacité de destruction disponible – N'insérez plus de matériaux**
- Bouton **START VERT (D)** [Fig.6], lorsque la lumière du mode veille est allumée, appuyez sur ce bouton pour démarrer les turbines et le moteur du système d'aspiration.

- Bouton **STOP ROUGE** (E) [Fig.6], pressez le bouton stop pour arrêter les moteurs et le système d'aspiration en 30 secondes.
- **DETECTEURS SAC PLEIN** (V) [Fig.14]:Ce système a été conçu pour stopper la machine lorsque le sac est plein (*un signal lumineux l'indique à l'opérateur*).
- **VOYANT FILTRE PLEIN** [Fig.12]:Ce système a été conçu pour indiquer à l'opérateur lorsque le filtre est plein.
- **LE TABLEAU DE CONTROLE** : il est directement relié au principal tableau électrique situé derrière le boîtier en plastique du Cyclone [Fig.13].

MAINTENANCE

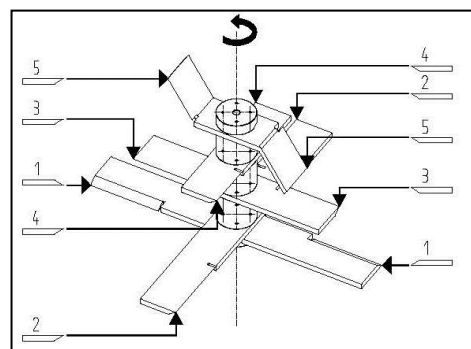
- Le Kobra Cyclone est simple et facile à utiliser.
- Il n'a pas besoin d'huile ou d'une lubrification des lames de coupe.
- Il n'a pas besoin de maintenance particulière excepté que :
 - Le sac du filtre doit être vérifié régulièrement et changé lorsqu'il est plein.
 - Le niveau de remplissage du sac plastique doit être vérifié régulièrement même si des détecteurs en contrôlent le niveau automatiquement.
 - L'affûtage des lames doit être également vérifié régulièrement. Le maintien du bon affûtage des lames assure une destruction efficace et réduit le temps de destruction des matériaux.
(*Pour changer les lames de coupe voir le paragraphe ci-dessous.*)

REEMPLACEMENT DE PIECES ET MAINTENANCE PRINCIPALE

1. Comment changer les lames de coupe

- Déconnectez le Cyclone de l'alimentation électrique en tournant le bouton principal (U) [Fig.11] sur la position « 0 » et débranchez le cordon d'alimentation.
- Ouvrez la serrure avec la clé principale et soulevez le couvercle en plastique (M) [Fig.8]
- Ouvrez la porte de la chambre de destruction et assurez vous que celle-ci est bien éclairée (*une lampe à piles peut être insérée dans la chambre de destruction*).
- **EPI, utilisez une paire de gant anti-coupure** (*protection intégrale paume et dessus de la main*)

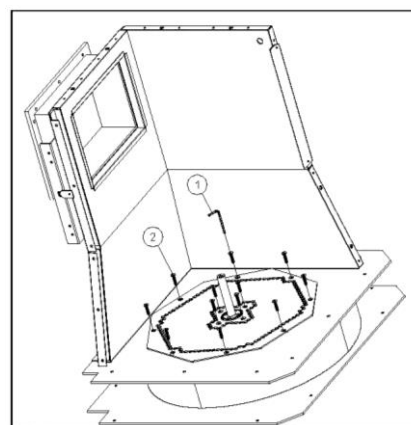
- L'utilisation de gants de travail est fortement recommandée avant toutes manipulations des lames.
- Dévissez l'écrou situé au dessus des lames et retirez chaque lame de son logement.
- Remplacez les lames en suivant l'ordre de montage et le sens d'affûtage comme indiqué sur le dessin ci-dessous :



Les lames doivent être affûtées par du personnel qualifié et impérativement équilibrées.

2. Comment changer le niveau de sécurité

- Déconnectez le Cyclone comme indiqué dans le paragraphe ci-dessus.
- Une fois les lames retirées, utilisez une clé hexagonale de 4mm afin de retirer les vis (2) fixant la grille en métal.
- Retirez la grille de sa position et installez la nouvelle en faisant attention d'aligner les trous correspondant à son emplacement.
- Remettez en place les lames en suivant leur sens de montage et d'affûtage.
- **EPI, utilisez une paire de gant anti-coupure** (*protection intégrale paume et dessus de la main*)



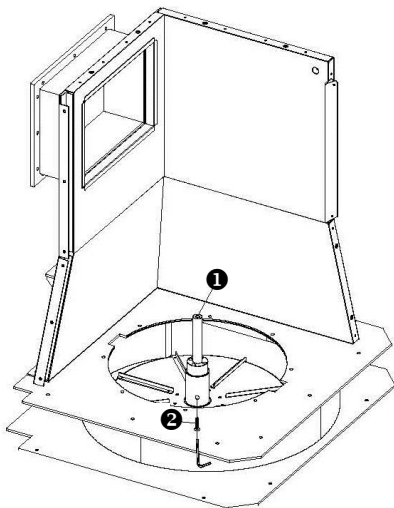
3. Comment remplacer la turbine du moteur principal

Cette opération doit être effectuée par du personnel qualifié dans le cas où la turbine du moteur principal ne fonctionnerait plus.

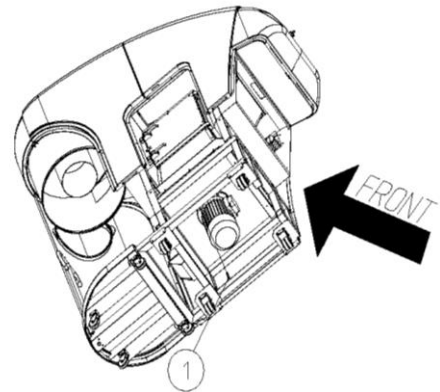
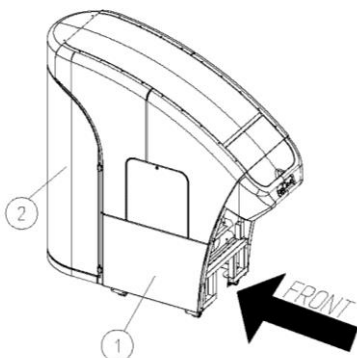
- Déconnectez le Cyclone de l'alimentation électrique en tournant le bouton principal (U) [Fig.11] sur la position « 0 » et débranchez le cordon d'alimentation.

Puis suivez les étapes des § 1 et 2 page 22.

- Après la dernière étape du § 2, déplacez la tige en métal de la turbine principale (1) en dévissant les vis (2).
- **EPI, utilisez une paire de gant anti-coupure** (*protection intégrale paume et dessus de la main*)



- Déplacez la partie avant en plastique (S) [Fig.11] en ouvrant la serrure avec la clé standard.
- Enlevez la porte arrière (2) et le panneau en plastique (1) tous les deux situés du côté droit de la machine.



- Retirez les 4 boulons (1) et le moteur électrique du corps de la turbine
- Ouvrez le couvercle en aluminium de forme carrée situé sur le moteur et déconnectez les fils.

IMPORTANT : Avant de déconnecter les fils du moteur électrique, pensez à prendre des notes des connections des fils et de l'ordre des 3 phases R-S-T du moteur.

- Installez le nouveau moteur en suivant les mêmes connections électriques et les étapes inversées pour réassembler la machine.

4. Comment remplacer le moteur du système d'aspiration [Fig. 16]

Il s'agit d'une opération devant être effectuée par du personnel qualifié dans le cas d'une panne du moteur du système d'aspiration.

- Déconnectez le Cyclone de l'alimentation générale en tournant le bouton principal (U) [Fig.11] en position « 0 » et débranchez le câble d'alimentation.
- Ouvrez les portes arrières du Cyclone.
- Enlevez le sac plastique de son emplacement.
- Déplacez le chariot en ôtant les 2 fixations en métal.
- Retirez le cache en métal en enlevant les 4 vis.

Il est maintenant possible d'accéder au moteur électrique :

- Déconnectez les deux fils du moteur électrique du connecteur
- Dévissez et enlevez les 4 vis fixant le moteur à la machine
- Retirez le moteur du système d'aspiration de son emplacement
- Remplacez l'ensemble avec le nouveau moteur en utilisant la même plaque de fixation
- La machine peut maintenant être réassemblée en suivant les étapes inverses.

Le moteur du système d'aspiration a une durée de vie opérationnelle de 700 à 1000 heures.

ACCESSOIRES

1. Grilles

Le Kobra Cyclone est livré avec une grille standard (*trous 30mm*) sans une commande spécifique d'une grille différente.

Il est bien entendu possible de modifier cette grille à chaque fois qu'un niveau de destruction différent est demandé (*haut degré de sécurité / augmentation ou baisse du volume de destruction*).

5 différentes grilles de destruction sont disponibles :

Degré 6 - Code article DKCYGC6

Volume de destruction théorique : 70-80 kg par heure (moins 25/30% réel)

Degré 5 - Code article DKCYGC5

Volume de destruction théorique : 100-120 kg par heure (moins 25/30% réel)

Degré 4 - Code article DKCYGC4

Volume de destruction théorique : 200-230 kg par heure (moins 25/30% réel)

Degré 3 - Code article DKCYGC3

Volume de destruction théorique : 300-320 kg par heure (moins 25/30% réel)

Degré 2 - Code article DKCYGC2

Volume de destruction théorique : 400-420 kg par heure (moins 25/30% réel)

Ces grilles sont disponibles sur commande spéciale. Pour plus de renseignements, contactez-nous au n° 04 72 17 19 00.

2. Sac plastique

Code article DKSPCY

Le Kobra Cyclone est livré avec 10 sacs plastiques.

Des sacs plastiques additionnels emballés en paquet de 10 peuvent être achetés.

Le Kobra Cyclone est opérationnel seulement avec ses sacs plastiques « originaux ».

Ils ont été conçus et testés afin d'offrir les meilleures performances et résister :

- A la pression de la turbine durant les opérations intensives de destruction,
- A la force centrifuge,
- A la friction des matériaux détruits.

3. Sac à filtre [Cf. photo p20]

Code article DKFACY

Le Kobra Cyclone est livré avec 3 sacs à filtre pour collecter la poussière lors de la destruction.

Des sacs à filtre additionnels emballés en paquet de 10 peuvent être achetés.

Le Kobra Cyclone est opérationnel seulement avec ses sacs à filtres « originaux ».

Ils ont été conçus et testés afin d'offrir les meilleures performances et collecter un maximum de poussière avec la plus grande efficacité et la plus grande aspiration.

Ils doivent être remplacés lorsque le voyant lumineux jaune à l'avant du Cyclone s'éclaire.

GUIDES DES PANNES

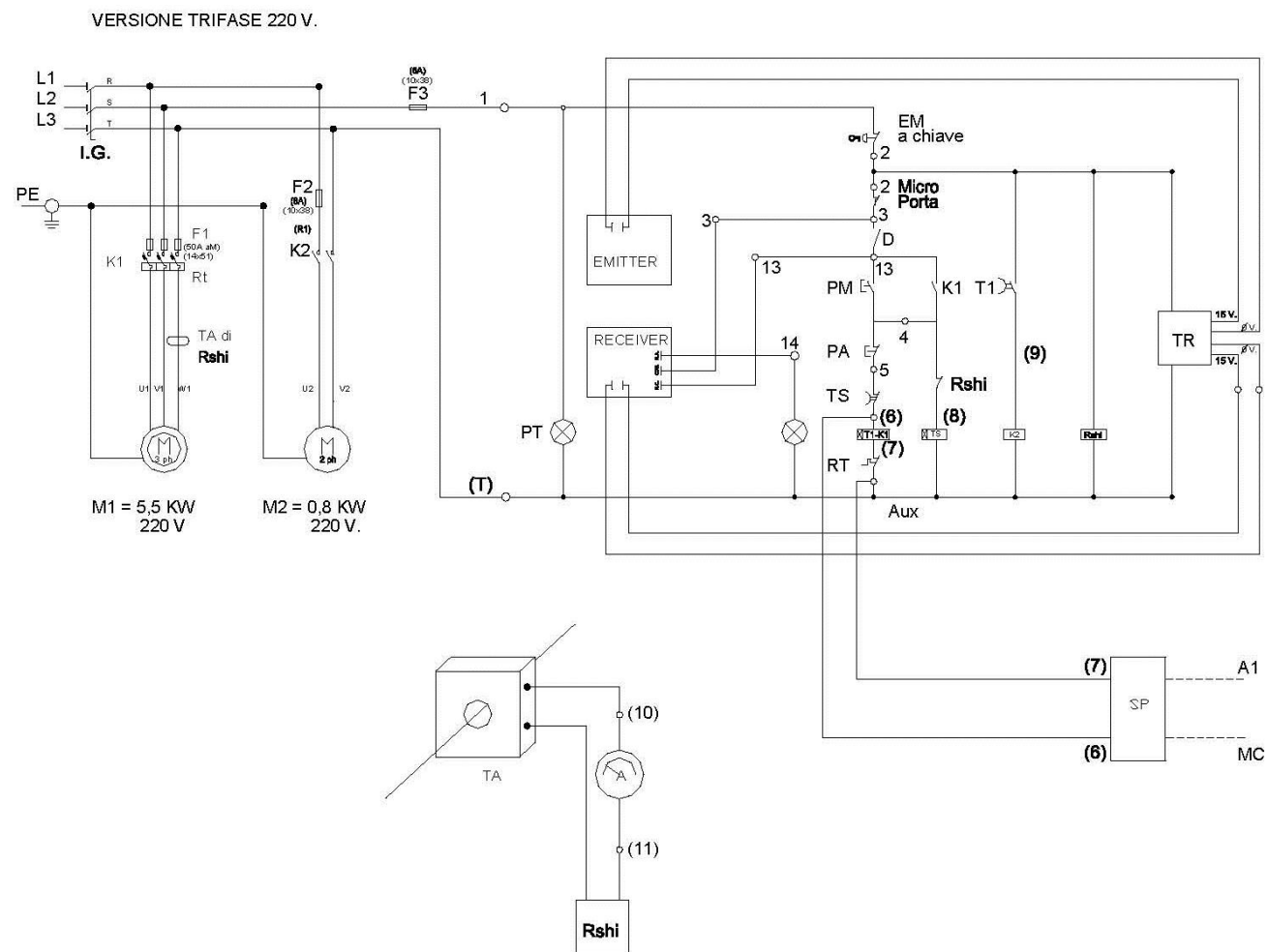
ATTENTION – DANGER : DECONNECTEZ LA MACHINE DE L'ALIMENTATION GENERALE AVANT TOUTES INTERVENTIONS**Equipements de Protection Individuelle nécessaires :**

- Protection auditive => Casque anti-bruit (*volume sonore 75 à 85 db*),
- Protection coupure => Une paire de gants anti-coupure (*protection intégrale paume et dessus de la main*),
- Protection oculaire => Lunette de protection.

PROBLEMES	SYMPTOMES	CAUSE POSSIBLE	SOLUTIONS
Turbine coincée	▪ Le papier ne circule plus dans le sac plastique. ▪ Le sac plastique ne se gonfle plus sous la pression de l'air.	▪ Les matériaux détruits obstruent la sortie d'air de la turbine du Cyclone.	Fig. 14 ▪ Ouvrir la porte du sac à filtre (P). ▪ Déconnecter le tuyau transparent de la sortie de la turbine. ▪ Enlever manuellement le matériaux détruits qui obstruent la sortie de la turbine. ▪ Remettre en place le tuyau et refermer la porte. ▪ Redémarrer le Cyclone en suivant les étapes du § OPERATIONS page 18.
		▪ Le sac à filtre est plein. ▪ Un morceau de papier obstrue la prise d'aspiration située sur le haut de l'entrée de la chambre de destruction. ▪ Le système d'aspiration ne fonctionne pas.	▪ Remplacer le filtre. ▪ Ouvrir le 1^{er} volet de l'ouverture et enlever le papier obstruant la prise d'aspiration. ▪ Vérifier les principaux fusibles du système d'aspiration situés dans le tableau électrique. ▪ Vérifier si le courant arrive dans les fils du moteur du système d'aspiration. ▪ Remplacer le moteur du système d'aspiration s'il a grillé.
Le système d'aspiration de la poussière ne fonctionne pas correctement ou pas du tout.	▪ La poussière sort par l'ouverture de la chambre de destruction.		

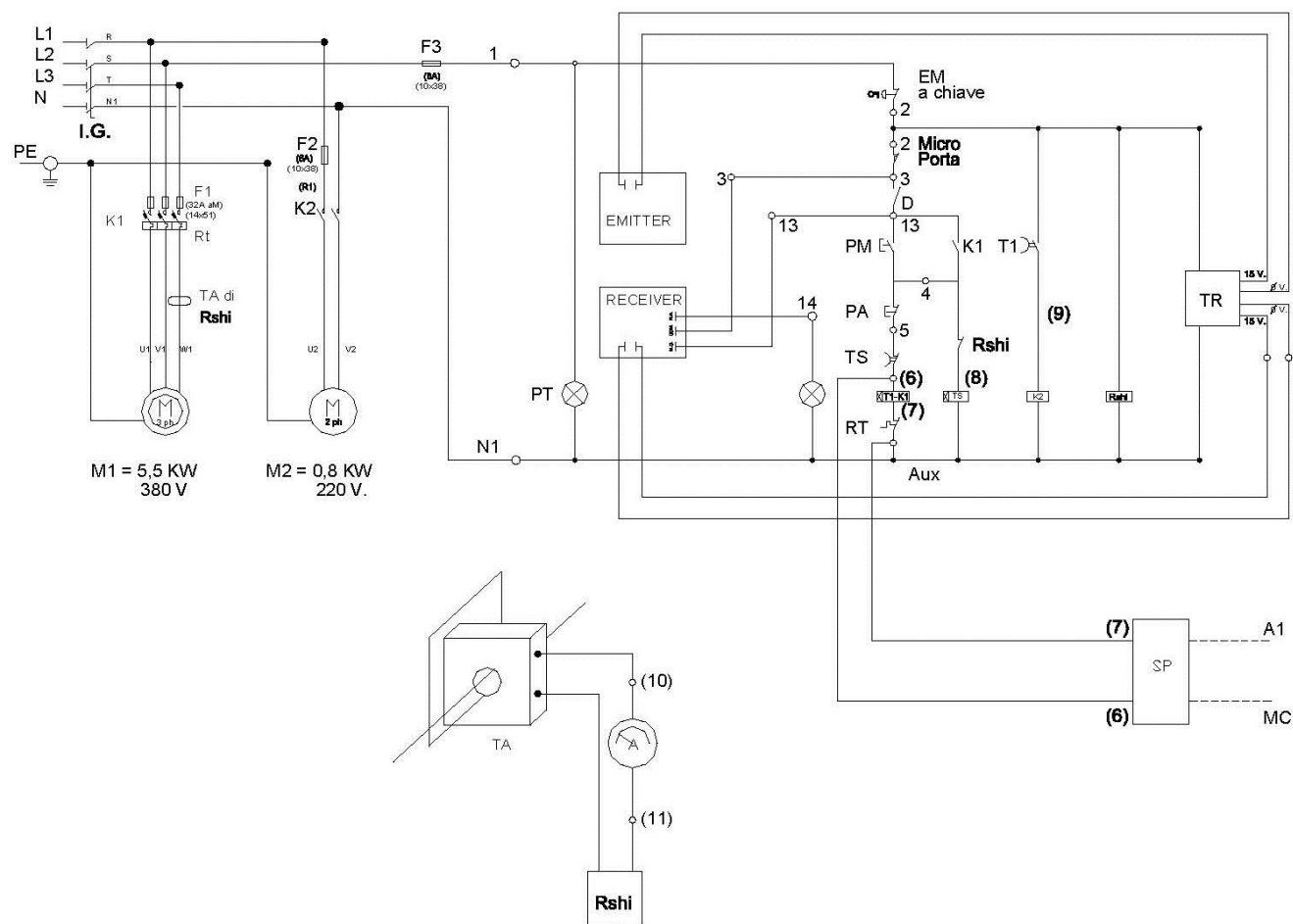
PROBLEMES	SYMPTOMES	CAUSE POSSIBLE	SOLUTIONS
La machine ne démarre pas	Le voyant du mode « STAND-BY » ne s'éclaire pas.	- Pas de courant. - Le bouton principal est sur la position « 0 ».	- Vérifier que le Cyclone est bien branché à l'alimentation de courant. - Tourner le bouton principal sur « I ».
	Le voyant du mode « STAND-BY » s'éclaire mais il n'y a pas de puissance.	Les fusibles ont sauté	Remplacer les fusibles dans le panneau électrique.
	La protection thermique est activée.	La machine a fonctionné pendant un long moment avec le LOAD METER dans la zone jaune ou rouge.	Laisser la machine au repos pendant 5 minutes puis redémarrez la.
	La turbine ne fonctionne pas alors que le système d'aspiration fonctionne.	- Les fusibles ont sauté. - Le moteur de la turbine a grillé. - Les lames sont bloquées.	- Ouvrir la chambre de destruction et dégager les matériaux qui gênent les lames. - Remplacer les fusibles dans le panneau électrique. - Remplacer le moteur de la turbine.
	Le système d'aspiration ne fonctionne pas.	- Les fusibles du moteur ont sauté. - Le moteur a grillé.	- Remplacer les fusibles dans le panneau électrique. - Remplacer le moteur du système d'aspiration.
	Les détecteurs du remplissage du sac ne sont pas alignés. (le voyant jaune des détecteurs est éteint.)	- Le boîtier de commande des détecteurs est défectueux. - L'émetteur est endommagé. - Le récepteur est endommagé. - Les détecteurs ne s'alignent pas.	- Aligner les détecteurs. - Remplacer les composants défectueux.
	La turbine et le système d'aspiration ne fonctionnent pas.	L'arrêt d'urgence a été enclenché.	Réenclencher le système d'urgence avec la clé prévue à cet effet.
	La turbine ne fonctionne pas, le système d'aspiration fonctionne et le voyant « STAND-BY » est allumé.	- La porte de la chambre de destruction est ouverte. - Le sac plastique est plein (voyant rouge allumé).	- Fermer la chambre de destruction. - Remplacer le sac plastique.

220 V.- 3 phases – 50/60 Hz.



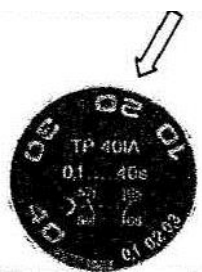
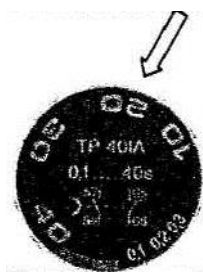
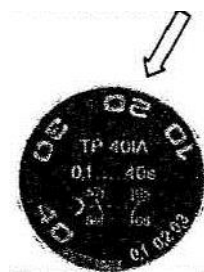
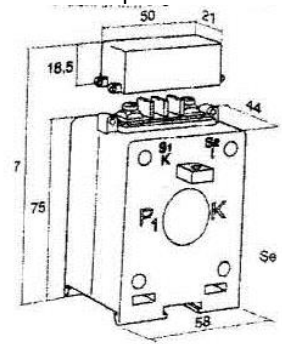
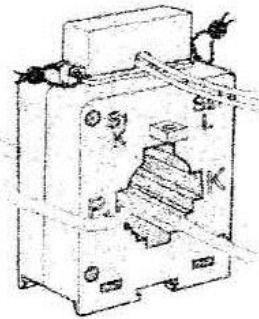
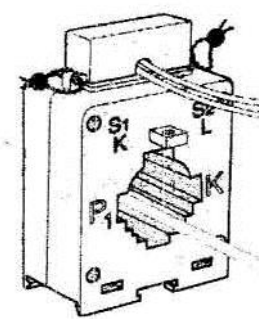
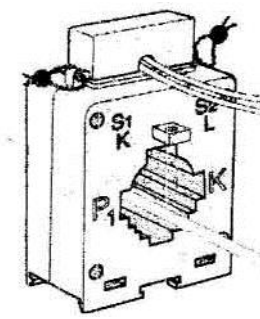
380 V.- 3 phases – 50 Hz.

VERSIONE TRIFASE 380 V.



Appareils : 380/400V – 50Hz – Numéro de série jusqu’au 1693 / Fabrication 2014
200/220V – 50Hz – Numéro de série jusqu’au 1179 / Fabrication 2014

Page 29 /34

MODELE	REGLAGE DES VALEURS		
	Courant électrique 380/400V – 50Hz	Courant électrique 220V – 50/60Hz	Courant électrique 200V – 50/60Hz (Japon)
Temporisateur pneumatique ABB : TP 40 IA 			
Transformateur ampère REVALCO : TAR 1D 	Deux fils dans le trou 	Un fil dans le trou 	Un fil dans le trou 

Le Kobra Cyclone est préparé et réglé à l'usine avec des valeurs par défaut selon les éléments suivants :

Relais de temporisation (FINDER) : Valeur par défaut 30s
L'augmentation de la valeur de la minuterie (31s – 32s – 33s) augmentera la durée de fonctionnement du moteur principal après la fin de la destruction (*habituellement, il n'y a pas besoin de modifier cette valeur*).

Relais thermique (ABB) : Aucun ajustement n'est nécessaire.

Relais ampère (REVALCO) : A – Valeur par défaut = 5 (*Pas d'ajustement nécessaire*)
B – Valeur par défaut = 1 (*Pas d'ajustement nécessaire*)
C – Valeur par défaut = 35% (380/400V – 50Hz) Europe
60% (220V – 60Hz) Etats-Unis
70% (200V – 50/60Hz) Japon

Le bouton d'alarme C peut nécessiter des ajustements lors de l'installation du Cyclone du fait des variations de voltage.

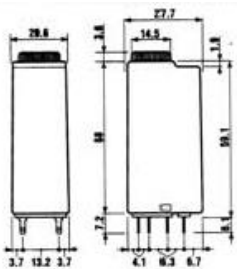
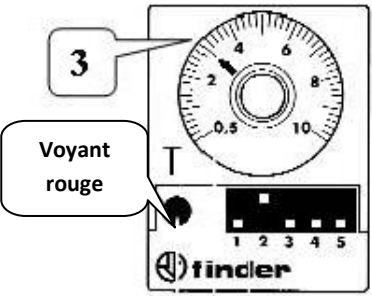
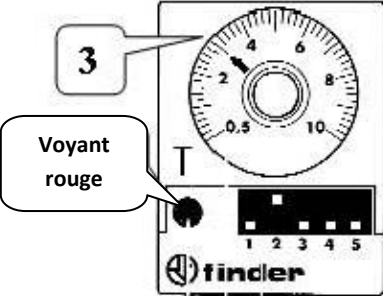
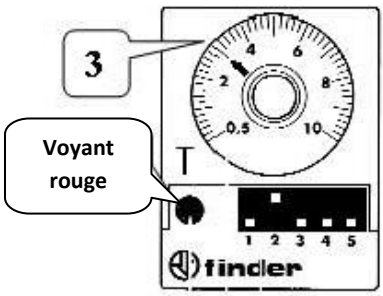
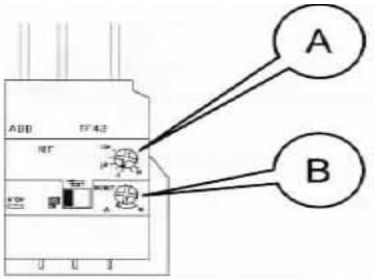
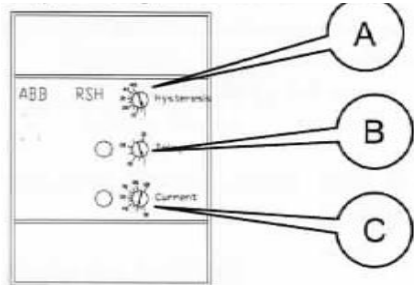
- L'augmentation de la valeur de l'alarme C (35%, 36%...) fera que le relais de temporisation s'enclenchera plus tôt et par conséquent la machine pourra se stopper immédiatement avec du papier encore présent dans la chambre de destruction.
- La baisse de la valeur de l'alarme C (35% - 34% - 33%) fera que le relais de temporisation s'enclenchera plus tard et par conséquent la machine ne se stoppera pas immédiatement.

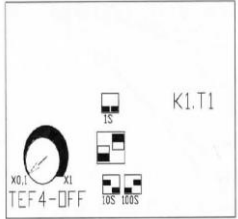
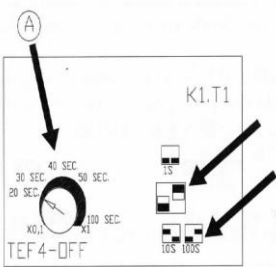
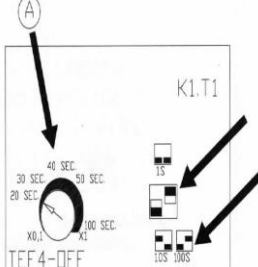
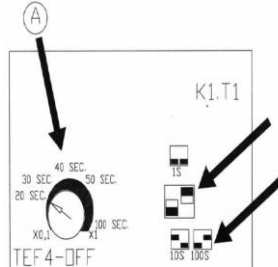
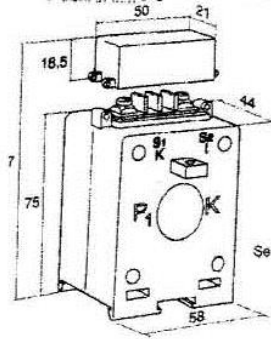
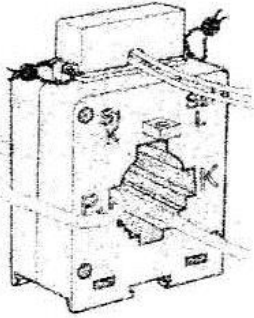
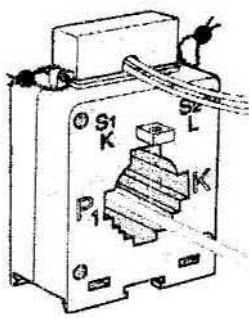
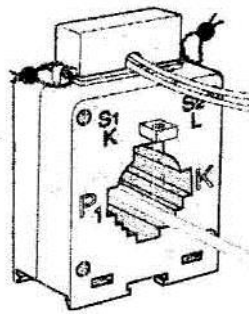
Pour ajuster le bouton d'Alarme C, suivez les étapes suivantes :

- Positionnez le bouton à 0%
- Démarrez le Cyclone sans le charger (*la machine fonctionnera sans se stopper*)
- Augmentez doucement la valeur du bouton d'alarme C jusqu'à ce que le voyant du relais de temporisation s'éclaire
- Laissez cette valeur pour le bouton d'alarme C qui a été définie par les étapes ci-dessus.

Temporisateur pneumatique (ABB) : Valeur par défaut 20s
Ce minuteur contrôle le délai des opérations du système d'aspiration. Augmenter sa valeur (21 s – 22s – 23s...) fera fonctionner le moteur du système d'aspiration plus longtemps après l'arrêt du moteur principal.

Appareils : 380/400V – 50Hz – Numéro de série à partir du 1694 / Fabrication 2014
200/220V – 50Hz – Numéro de série à partir du 1180 / Fabrication 2014

MODELE	REGLAGE DES VALEURS		
Relais de temporisation FINDER : 85.02.8.240 	Courant électrique 380/400V – 50Hz 	Courant électrique 220V – 50/60Hz 	Courant électrique 200V – 50/60Hz (Japon) 
Relais Thermique – ABB TF42	TF42 - 13	TF42 - 24	TF42 - 24
	A = 11 ampère B = Aut.	A = 21-24 ampère B = Aut.	A = 21 ampère B = Aut.
Relais Ampères – ABB RSH			
	A = 5 B = 1 C = 35	A = 5 B = 1 C = 60	A = 5 B = 1 C = 70

MODELE	REGLAGE DES VALEURS		
	Courant électrique 380/400V – 50Hz	Courant électrique 220V – 50/60Hz	Courant électrique 200V – 50/60Hz (Japon)
Temporisateur pneumatique ABB : TEF4 			
Transformateur ampère REVALCO : EH 685 9 CT3 40/A /5A DIAM.21 ABB 	Deux fils dans le trou 	Un fil dans le trou 	Un fil dans le trou 

Le Kobra Cyclone est préparé et réglé à l'usine avec des valeurs par défaut selon les éléments suivants :

Relais de temporisation (FINDER) : Valeur par défaut 30s
L'augmentation de la valeur de la minuterie (31s – 32s – 33s) augmentera la durée de fonctionnement du moteur principal après la fin de la destruction (*habituellement, il n'y a pas besoin de modifier cette valeur*).

Relais thermique (ABB) : Aucun ajustement n'est nécessaire.

Relais ampère (REVALCO) : A – Valeur par défaut = 5 (*Pas d'ajustement nécessaire*)
B – Valeur par défaut = 1 (*Pas d'ajustement nécessaire*)
C – Valeur par défaut = 35% (380/400V – 50Hz) Europe
60% (220V – 60Hz) Etats-Unis
70% (200V – 50/60Hz) Japon

Le bouton d'alarme C peut nécessiter des ajustements lors de l'installation du Cyclone du fait des variations de voltage.

- L'augmentation de la valeur de l'alarme C (35%, 36%...) fera que le relais de temporisation s'enclenchera plus tôt et par conséquent la machine pourra se stopper immédiatement avec du papier encore présent dans la chambre de destruction.
- La baisse de la valeur de l'alarme C (35% - 34% - 33%) fera que le relais de temporisation s'enclenchera plus tard et par conséquent la machine ne se stoppera pas immédiatement.

Pour ajuster le bouton d'Alarme C, suivez les étapes suivantes :

- Positionnez le bouton à 0%
- Démarrez le Cyclone sans le charger (*la machine fonctionnera sans se stopper*)
- Augmentez doucement la valeur du bouton d'alarme C jusqu'à ce que le voyant du relais de temporisation s'éclaire
- Laissez cette valeur pour le bouton d'alarme C qui a été définie par les étapes ci-dessus.

Temporisateur pneumatique (ABB) : Valeur par défaut 20s
Ce minuteur contrôle le délai des opérations du système d'aspiration. Augmenter sa valeur (21 s – 22s – 23s...) fera fonctionner le moteur du système d'aspiration plus longtemps après l'arrêt du moteur principal.



TERFACE

PRÉSENTATION & DESTRUCTION DU DOCUMENT

Porte de Lyon – 66, chemin de la Bruyère
BP 89 – 69573 DARDILLY CEDEX

Tél. 0 472 171 900 – Fax. 0 472 171 929

E-mail: tsa@terface.com

www.terface.com